Al Rihla kaj Al Hilm: Esperanto sur la pilkoj de la Mondpokalo 2022

TEAMLABORO - HONESTECO
KOLEKTIVA - RESPONDECO
FUTBALO
ESTAS

Al-Rhila: futbala pilko kun teksto en Esperanto

La germana sportfirmao Adidas kaj FIFA (Federacio Internacia de Futbalo Asocia) elektis utiligi Esperanton kiel unu el la lingvoj aperantaj sur la oficialaj pilkoj de la Futbala Mondpokalo 2022. Pri tio UEA informis plej unue pere de la n-ro 1 de Facila Vento, la Kongresa Kuriero de la 3-a Virtuala Kongreso de Esperanto.

Al Rihla, la oficiala nomo de la pilko, signifas "la voja?o"-n en la araba. Fabrikata ekde marto 2022 de Adidas, ?i kombinas elementojn de la kulturo de Kataro al novaj teknikoj kaj nuntempaj valoroj, kiel da?ripoveco kaj internacieco. La? FIFA la dezajno estas inspirita de la kulturo, arkitekturo, boatoj kaj flago de Kataro, dum la blua, ru?a kaj flava kolorskemo reprezentas la pejza?on de la lando.

Krom la tre specialan dezajnon, Al Rihla havas teknologion, kiu plibonigas la video-asistan arbitracion per detalaj datumoj pri la movo de la pilko – kaj ?i estas la unua oficiala pilko de FIFA fabrikata per naturmediamikaj materialoj, kiel gluoj kaj inkoj surbaze de akvo. Aldone, sur ses el la triangulaj pecoj de la pilko aperas la mesa?o: FUTBALO ESTAS – KOLEKTIVA – RESPONDECO – PASIO – RESPEKTO – TEAMLABORO – HONESTECO.

La teksto aperas en la angla, araba, ?ina, franca, hispana kaj Esperanto. La unuaj kvin estas inter la oficialaj lingvoj de UN. La angla, araba, franca kaj hispana aldone anka? estas inter la oficialaj lingvoj de FIFA. La inkluzivon de Esperanto sur la pilko iniciatis la direktorino de dezajno de Adidas, Franziska Loffelmann, la? informo de la revuo Esperanto.

Al Rihla estis uzita en la 60 unuaj mat?oj de la mondpokalo. La 11-an de decembro 2022 FIFA rivelis alian pilkon, por speciala uzo dum la duonfinaloj kaj finalo, Al Hilm, kies nomo signifas “la revo”. La teknikaj aspektoj de la pilko estas la samaj de Al Rihla, sed la dezajno bazi?as sur teksturita ora, ru?a kaj viola bazkoloroj kun subtila triangula ?ablono, inspirata de la brilantaj dunoj de la dezertoj ?irka? la urbo Da?ho, de la koloro de la mondpokala trofeo kaj de la ?ablono de la katara flago. Denove aperas la samaj lingvoj kiel sur Al Rihla, sed kun alia teksto kaj en alia agordo: ?i-foje legeblas nur la vorto “KUNE” centre en la araba, kun la ekvivalentoj en la angla, ?ina, Esperanto, franca kaj hispana ?irka?e. Amba? pilkoj estas a?eteblaj ?e retbutikoj de Adidas.

Al-hilm kun Esperanto-teksto: Kune

Pluraj esperantistoj sukcesis uzi la nova?on pri Al Rihla por informi pri Esperanto, en personaj retoj a? per agado ?e gazetaroj. UEA gratulas al tiuj kaj kura?igas ?iujn da?re reprodukt(ig)i la informojn nacilingve anka? okaze de la apero de Al Hilm. UEA rememorigas, ke Tutmonda Esperanta Futbala Asocio (TEFA), kvankam ne ali?inta al FIFA, estas ekde 2014 membro de la NF-Ligo (ne-FIFA-Ligo), kiu kunigas teamojn de neagnoskitaj ?tatoj, de minoritataj grupoj a? sen?tatajn teamojn, kiel la futbalteamon Esperanto, de TEFA mem.

En 2015 TEFA kaj NF-Ligo kreis la pokalon Zamenhof, oma?e al la iniciatoro de Esperanto. La ludoj de la futbalteamo Esperanto okazis dum la Universalaj Kongresoj de Esperanto, ?iujare de 2014 ?is 2019, interrompitaj pro la pandemio. Sed ankora? ?i-jare okazos futbalmat?o inter loka teamo kaj esperantista teamo dum la 8-a Afrika Kongreso de Esperanto, fine de decembro en Senegalo. La mat?o uzos Al Rihla.

UEA kaj TEFA gratulas al Adidas kaj FIFA pro la elekto utiligi Esperanton, kio honorigas la tutmondan Esperanto-komunumon kaj bele pruvas, ke Esperanto ja situas inter la konsiderindaj internaciaj lingvoj. UEA anka? gratulas al ?iuj teamoj, kiuj partoprenis la Mondpokalon 2022, speciale al la kvar duonfinalistoj, per kiuj la komisionoj de UEA Amerika (Argentino), E?ropa (Francio kaj Kroatio), Afrika kaj MONA (Maroko) sentas sin reprezentitaj – kaj aparte bondeziras al la 2 finalistoj.

Fine UEA bondeziras al la mondfama brazila futbalisto Pelé, kiu subtenis Esperanton, deklarante, ke "Esperanto estos ?enerale tre utila al sportistoj por interproksimigi ilin kaj faciligi por ili amikajn kaj sportajn interrilatojn". Nuntempe 82-jara, Pelé estas enhospitaligita. Ekde 2021 li batalas kontra? kancero kaj lastatempe suferas spirkomplika?ojn pro KOVIM-19: kuracistoj tamen raportis pri pliboni?o de lia situacio.

Mallonga ligilo por tiu ?i komuniko: uea.org/gk/1085a1

---

https://www.radiohc.cu/eo/noticias/deportes/309067-al-rihla-kaj-al-hilm-esperanto-sur-la-pilkoj-de-la-mondpokalo-2022

Radio Habana Cuba